



Филиал МГУ имени М.В.Ломоносова
в г. Ереване

Журнал входит в список
периодических изданий ВАК РА

ՌՈՒՍԱԳԻՏՈՒԹՅԱՆ ԱՐԴԻ ՀԻՄՆԱԽՆԴԻՐՆԵՐԸ

Գիտամեթոդական հանդես

ПРОБЛЕМЫ СОВРЕМЕННОЙ РУСИСТИКИ

Научно-методический журнал

MAIN ISSUES IN MODERN RUSSIAN STUDIES

Scientific Methodological Journal

Երևան քաղաքում Մոսկվայի Մ.Վ. Լոմոնոսովի անվան պետական
համալսարանի մասնաճյուղ

Филиал Московского государственного университета
им. М.В. Ломоносова в г. Ереване

M. Lomonosov Moscow State University, Yerevan branch

ՌՈՒՍԱԳԻՏՈՒԹՅԱՆ ԱՐԴԻ ՀԻՄՆԱԿՆԵՐԵՐԸ

Գիտամեթոդական հանդես

ПРОБЛЕМЫ СОВРЕМЕННОЙ РУСИСТИКИ

Научно-методический журнал

MAIN ISSUES IN MODERN RUSSIAN STUDIES

Scientific Methodological Journal

13 (17)

ԵՐԵՎԱՆ 2024

ЕРЕВАН 2024

YEREVAN 2024

*Երաշխավորվել է տպագրության Երևան քաղաքում Մոսկվայի Մ. Վ. Լոմոնոսովի
անվան պետական համալսարանի մասնաճյուղի գիտական խորհրդի կողմից*

*Печатается по решению Ученого совета филиала Московского государственного
университета им. М.В. Ломоносова в г. Ереване*

*Reprinted by decision of the Academic Council of the branch of the Moscow State Univer-
sity M.V. Lomonosov in Yerevan*

«ՈՌԻՍԱԳԻՏՈՒԹՅԱՆ ԱՐԴԻ ՀԻՄՆԱԽՆԻՐՆԵՐԸ» գիտամեթոդական հան-
դեսի առաքելությունը ՀՀ-ում ռուսագիտության՝ որպես լեզվաբանության ճյուղի
մասսայականացումն է, ռուսաց լեզվի ուսումնասիրման նկատմամբ հետաքրքրու-
թյուն առաջացնելը, օտարերկրյա հետազոտողների ուշադրությունը հայ գիտնա-
կանների մշակումներին հրավիրելը, դրանով իսկ հայ ռուսագիտության մասսա-
յականացումն է, համատեղ ծրագրերի, դրամաշնորհների մշակման հնարավորու-
թյան ընձեռումը, մագիստրոսների ներգրավումը հետազոտական աշխատանքներին:


Назначение научно-методического журнала «**ПРОБЛЕМЫ СОВРЕМЕННОЙ
РУСИСТИКИ**» рассматривается нами в ракурсе популяризации в РА русистики как
отрасли языкознания, привлечения интереса к изучению русского языка, привлечения
внимания зарубежных исследователей к разработкам армянских ученых и тем самым
популяризации армянской русистики, возможности разработки совместных проектов,
грантов и пр., привлечения магистрантов к научно-исследовательской работе.


ПРОБЛЕМЫ СОВРЕМЕННОЙ РУСИСТИКИ // Научно-методический журнал, №13
(17). / Глав. ред. Саркисян И.Р.; сост.: Акопян А.С. – Ереван: Изд-во МГУ, 2024. – 314 с.

ISSN 1829-4820

*Журнал входит в список периодических изданий **ВАК РА***



 ORCID: 0000-0002-4377-1601

 ORCID: 0000-0001-9263-6791

© Филиал МГУ им. М.В. Ломоносова в г. Ереване

МЕТОД ПРОЕКТОВ НА УРОКАХ РКИ ЧЕРЕЗ ПРИЗМУ ВКЛЮЧЕННОГО ОБУЧЕНИЯ ХУДОЖЕСТВЕННОЙ ЛИТЕРАТУРЕ

Карина Амаяковна Оганесян

karinahov@yahoo.com

*К.ф.н., ассистент кафедры русского языка,
Ереванский государственный университет
Ереван, Республика Армения*

АННОТАЦИЯ

Основная цель проектного обучения – разработать оптимальные условия, при которых учащиеся смогут предельно самостоятельно приобретать знания из различных источников, а также уметь пользоваться приобретёнными знаниями для решения практических и познавательных задач. В результате использования проектного метода, учащиеся в короткие сроки приобретают стойкие коммуникативные навыки, при этом параллельно развиваются их исследовательские умения. Учебная проектная деятельность на уроках РКИ в ракурсе ознакомления с жизнью и творческой деятельностью русских писателей и поэтов в историческом контексте является важнейшим средством в достижении основной цели процесса изучения РКИ и русской культуры – становление гармоничной поликультурной личности, обладающей необходимыми компетенциями в условиях современной действительности.

Ключевые слова: проектное обучение, компьютерные презентации, современные обучающие технологии, РКИ, русская художественная литература.

На современном этапе как никогда актуальны различные инновационные процессы, происходящие в образовательном пространстве РА, в основе которых лежат, как правило, различные инновационные обучающие технологии и методики.

Терминологическое сочетание «педагогические технологии/технологии обучения» предназначено непосредственно для характеристики различных методов и приемов работы преподавателя, а именно – способов его научно-методической организации трудовой деятельности на основе современных достижений методической науки. Именно на научной базе этих технологий можно реально обеспечить быстрое и эффективное достижение целей. При этом результат обучения обеспечивается за минимальный временной отрезок. Оговорим, что все вышесказанное относится и к методической системе обучения иностранным языкам (в том числе и РКИ), поэтому педагогические технологии давно взяты на вооружение методистами-русистами.

Рассматриваемое терминологическое сочетание стало широко распространяться в научно-методической литературе с середины прошлого века, когда программированное обучение начало делать свои первые шаги в мировом образовательном пространстве. Отметим, что изначально педагогические технологии/технологии обучения обозначали способы обучения с применением технических средств. А уже к концу XX века данное терминологическое сочетание стало уже хорошо известно методистам и использовалось преимущественно для определения учебного процесса с использованием конкретных технических средств обучения (ТСО), равно как и для обозначения рационально-организованного обучения в целом. Не секрет, что ТСО в XX веке были весьма популярны при обучении иностранным языкам.

В первом десятилетии XXI века вектор несколько изменился. Теперь актуальными характеристиками технологий обучения РКИ можно, в первую очередь, считать:

- *эргономичность*, поскольку процесс обучения направлен на создание обстановки активного сотрудничества, а также позитивного эмоционального микроклимата учебной группы. В то же время эргономичность подразумевает также полное отсутствие переутомления учащихся и перегрузки их домашними заданиями;
- *результативность*, подразумевающую обязательное достижение поставленной учебной цели непосредственно всеми учащимися);
- высокий уровень *мотивации* изучения русского языка как иностранного, проявляющемся в большом интересе к урокам РКИ – это дает реальную возможность совершенствовать личностные качества обучаемого, а также способствует развитию его резервных возможностей.
- *экономичность*: за короткий срок усваивается солидный объем учебного материала, при этом наблюдается минимальная затрата усилий для формирования навыков и умений.

Отметим, что многие специалисты РКИ считают современные технологии обучения эффективным способом реализации на уроках русского языка как иностранного личностно–ориентированного подхода к обучению, благодаря которому учащиеся становятся активными творческими субъектами учебной деятельности [6: 186].

Мы считаем, что в поскольку в РА изучение русской художественной литературы сведено до минимума, постольку на уроках РКИ в ракурсе реализации целей и задач обучения русскому языку в армянской аудитории, равно как и в аспекте повышения творческой и познавательной активности учащихся-армян следует уделять определенное учебное время изучению художественных текстов. Эту проблему мы

рассматриваем через призму использования различных современных учебных технологий, а именно:

- ✓ *актуальные игровые технологии;*
- ✓ *проектная технология;*
- ✓ *технология развития критического мышления (отметим, что интерактивные методы обучения разрабатываются в рамках проекта «Чтение и письмо для развития критического мышления» (Reading and Writing for Critical Thinking – RWCT).*

Считаем необходимым оговорить, что, рассматривая ракурс использования на уроках русского языка текстов художественной литературы, следует определить, какие именно технологии можно использовать в данном контексте на уроках РКИ в армянской аудитории.

Особый интерес у учащихся-армян на уроках РКИ вызывает проектная технология. Следует отметить, что основная цель проектного обучения – разработать оптимальные условия, при которых учащиеся смогут предельно самостоятельно приобретать знания из различных источников, а также уметь пользоваться приобретёнными знаниями непосредственно для решения практических и познавательных задач. В результате использования проектного метода, учащиеся в короткие сроки приобретают стойкие коммуникативные навыки, при этом параллельно развиваются их исследовательские навыки.

В методике преподавания РКИ метод проектов рассматривается в аспекте совокупности учебно-познавательных приёмов, которые дают возможность учащимся решить конкретные проблемы самостоятельно. При этом обязательной является презентация полученных результатов.

Сегодня любой методист-русист, который реально заинтересован в продуктивности и эффективности уроков РКИ, непременно должен стараться использовать всевозможные актуальные технологии обуче-

ния, направленные не только на привитие языковых и речевых навыков, но и привитие фоновых знаний о стране изучаемого языка. В этом контексте можно рассмотреть проигрывание музыкальных композиций русских авторов, просмотр российских художественных фильмов, работу с обучающими сайтами/программами и использование учебных тренажеров. Однако при всем разнообразии технологий одной из самых востребованных форм в настоящее время можно считать работу с компьютерными презентациями [1; 4], выполненными непосредственно в программе PowerPoint – универсальная и доступная программа, легкая в работе и широко распространенная и в Армении, и в России, и в мире, в целом.

Возникает правомерный вопрос: какое именно место занимает презентация в проектной деятельности при обучении РКИ?

Прежде всего следует определиться с актуальным на сегодняшний день понятием «презентация», которое имеет ряд определений, а именно: «презентация» (от лат. *praesentatio* – представление) – 1) фин. представление векселя (ВЕКСЕЛЬ) лицу, обязанному совершить платеж; 2) официальная церемония представления общественности чего-л. нового (напр.: книги, товара, фильма, учреждения); 3) открытие, премьера, показ (моды и т.д.), торжественное начало (какой-л. деятельности и т.п.) [2].

Итак, обратив внимание на второе обозначение лексической единицы «презентация», можно заключить, что презентация – это конечная и обязательная составляющей конкретного проекта [5]. При этом каждый учебный проект может состоять из ряда презентаций, которые объединены общим стержнем, однако при этом они сохраняют собственную автономию.

Оговорим, что принимаю за основу любое определение, следует осознавать, что как проект, так и компьютерная презентация непре-

менно должны соответствовать четко установленному алгоритму действий:

- *установка основной проблемы: практической, исследовательской; информационной;*
- *планирование учебных действий;*
- *поиск необходимой актуальной для данного проекта информации;*
- *средство для решения обозначенной проблемы;*
- *заключительная презентация как непосредственное представление конечного продукта;*
- *самоанализ и самооценка;*
- *портфолио, включающее папку с учебными материалами, демонстрирующими ход работы над проектом.*

Данные действия свидетельствуют о том, что в процессе работы непосредственно над презентациями и проектами непременно должны быть задействованы все виды речевой деятельности. Актуальными становятся:

- *изучающее чтение отобранных текстов-первоисточников;*
- *устное выступление перед аудиторией;*
- *аудирование ряда презентаций сокурсников;*
- *письменный текст конкретного стиля речи, соответствующего представляемой учебной информации;*
- *лексические единицы, а также и грамматика в ракурсе грамотного оформления как письменного, так и устного фрагментов презентации.*

Из вышесказанного вытекает вывод об определенной универсальности информационно-коммуникативных средств обучения русскому языку как иностранному языку и, соответственно, русской культуре.

Отметим, что одной из актуальных проблем изучения РКИ (помимо информационно-ознакомительной задачи) является формирование коммуникативной и межкультурной компетенций. Ведь учащихся следует обучить самостоятельно и грамотно ориентироваться в информационной среде, при этом иметь навыки правильного отбора необходимой информации. Они должны иметь также навыки планирования и адекватной презентации материала как в устной, так и в письменной форме, при этом обладать умением ориентироваться на конкретную аудиторию. Не менее важно умение проводить адекватный беспристрастный самоанализ, а также адекватный анализ выступлений других учащихся.

Всё перечисленное возможно приобрести в процессе грамотной групповой, либо самостоятельной учебной деятельности при подготовке и представлении перед своими однокурсниками проекта или компьютерной презентации. В этом ракурсе в процессе работы над информационно-коммуникативными средствами актуальным становится изучение текстов художественно литературы на уроках РКИ [3].

Алгоритм работы над учебным проектом «Жизнь и творчество писателя в историко-литературном процессе» или «Творческий путь русских поэтов» может послужить примером сказанному.

Работу можно разделить на этапы. Первым (базовым) этапом подготовки учащихся к коллективной, а также самостоятельной работе считается подробное и доступное разъяснение преподавателя РКИ конкретного алгоритма действий в процессе работы над обозначенным проектом/презентацией. Здесь следует правильно распределить деятельность как учащихся, так и преподавателя. При полном понимании и принятии проекта, следует перейти ко второму этапу, который характеризуется определением учебной проблемы. Далее следует выбор темы. Преподаватель РКИ может предложить для разработки компьютерной презентации, например, такие темы как:

- *Основные этапы развития творческого пути русского писателя/поэта;*
- *Роль русского писателя/поэта в общественной жизни страны и истории литературы;*
- *Особенности русского писателя/поэта как художника и мыслителя;*
- *Связь русского писателя/поэта непосредственно с конкретной эпохой;*
- *Основные этапы биографии русского писателя/поэта;*
- *Роль и место произведений русского писателя/поэта в современном искусстве» и др.*

Данная условная схема рассмотрения творчества русских авторов предполагает конкретные общие задачи, при этом основной акцент преподавателем РКИ делается именно на необходимости определения особенностей в творчестве каждого русского писателя/поэта, равно как и специфики его деятельности.

На следующем (третьем) этапе, который являет собой научное планирование, учащиеся должны разработать план своих презентаций по выбранной теме. А методист-русист должен курировать их работу, умело и ненавязчиво направлять их действия. Можно предложить на данном этапе некоторые мотивирующие конструкции. Например:

- *Я представлю ..., для того чтобы*
- *Моя презентация позволит слушателям*
- *По окончании моей презентации слушатели осознают, что*
- *Целью моей презентации является*

Четвёртый этап: преподаватель РКИ знакомит учащихся с основными актуальными современными, а также классическими источниками получения информации: всевозможные словари, энциклопедии, электронные и бумажные версии. Можно обратить внимание и на

биографические материалы, известные монографии, публицистические статьи. В качестве надежного источника получения нужной учащимся информации могут стать художественные и документальные фильмы, различные музыкальные файлы, видео- и аудиозаписи.

Учащиеся на пятом этапе учебной проектной деятельности начинают представлять преподавателю РКИ конкретные средства для решения поставленной задачи. Данный этап – это подготовка к завершению проекта. Он дает возможность учащимся определить последние штрихи в своей презентации перед завершающим этапом, равно как и разработать письменный/печатный текст, сопровождающий презентацию.

Завершающий шестой этап проектной деятельности является, на наш взгляд, самым эмоциональным и трудным для учащихся: имеет место демонстрация и представление разработанных презентаций в устной форме перед аудиторией.

Завершение презентаций докладчиков предполагает рациональное корректное обсуждение каждой презентации в ракурсе следующих вопросов:

- *Была ли адекватно понятна учащимися данная презентация? (Здесь учитывается грамотное лексико-грамматическое, а также стилистическое оформление устного доклада, сопровождающего презентацию).*
- *Достигнута ли основная проектная цель?*
- *Правильно ли были отобраны средства подачи проектного материала?*

За обсуждением следует оценивание презентаций. Далее учащиеся обращаются к составлению портфолио.

Таким образом, именно портфолио, в конечном итоге, характеризует итог учебного проекта. Предусматривается, при завершении курса у учащихся должно быть составлено несколько проектов, кото-

рые должны быть размещены непосредственно в личных портфолио каждого учащегося. Итак, все проекты и презентации, равно как черновики, свидетельствующие о ходе работы, находятся у учащихся в наличии. Поэтому при возникновении необходимости (например, при подготовке к выступлению, экзамену и пр.), они смогут легко воспроизвести в памяти уже отработанный материал.

Хотим обратить внимание методистов-русистов на то, что не в каждой аудитории на уроках РКИ можно проводить работу над проектами и компьютерными презентациями, поскольку она (учебная работа) непосредственно зависит от контингента учащихся и их готовности к подобному проекту. Более того, здесь требуется как от преподавателя-русиста, так и от учащихся большой затраты времени. Однако подобная проектная деятельность во многом способствует формированию у учащихся столь необходимой в настоящее время коммуникативной, а также межкультурной и литературоведческой компетенций.

Итак, можно уверенно говорить о том, что учебная проектная деятельность на уроках РКИ в ракурсе ознакомления с жизнью и творческой деятельностью русских писателей и поэтов в историческом контексте является важнейшим средством в достижении основной цели процесса изучения РКИ и русской культуры – становление гармоничной поликультурной личности, обладающей необходимыми компетенциями в условиях современной действительности.

ЛИТЕРАТУРА

1. *Бородина Г.Н.* Использование мультимедийных презентаций на уроках русского языка и литературы [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://nsportal.ru/shkola/materialy-metodicheskikh-obedinenii/library/2013/04/19/prezentatsii-na-urokakh-russkogo> (Дата обращения: 12.04.2024).
2. *Комлев Н.Г.* Словарь иностранных слов. – М., 2006. – 669, [2] с.
3. *Крылова Ж.А.* Роль и место информационно-коммуникативных технологий на занятиях по курсу «Русская художественная литература» в иностранной

- аудитории / Обучение и воспитание: методики и практика 2014/2015 учебного года: сборник материалов XVI Международной научно-практической конференции / Под. общ. ред. С.С. Чернова. – Новосибирск: Изд-во ЦРНС, 2014. – СС. 47–52.
4. Презентация: смысл, назначение, содержание [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://studyspace.ru/marketing-tovarovedenie/prezentatsiya-smysl-naznachenie-soderzhanie-2.html> (Дата обращения: 05.04.2024).
5. Пузырёва Л.А. Проектная деятельность учащихся при изучении иностранных языков / Разделы: Иностранные языки [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://festival.1september.ru/articles/516478/> (Дата обращения: 03.04.2024).
6. Шукин А.Н. Обучение иностранным языкам. Теория и практика. М.: Филомантис, 2004. – 416 с.

**ՆԱԽԱԳԾԱՅԻՆ ՄԵԹՈՂԸ ՌՕԼ-Ի ԴԱՍԵՐԻՆ՝
ՆԵՐԱՌՎԱԾ ԳԵՂԱՐՎԵՍՏԱԿԱՆ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹՅԱՆ
ԴԱՍԱՎԱՆԴՄԱՆ ՏԵՍԱՆԿՅՈՒՆԻՑ**

Կ.Հ. Հովհաննիսյան

karinahov@yahoo.com

*Բ.գ.թ., ուսուցչ լեզվի ամբիոնի ապիստենտ,
Երևանի պետական համալսարան
Երևան, Հայաստանի Հանրապետություն*

ԱՍՓՈՓՈՒՄ

Նախագծային ուսուցման հիմնական նպատակն է մշակել օպտիմալ պայմաններ, որոնց դեպքում ուսանողները կկարողանան առավելագույն ինքնուրույն գիտելիքներ ձեռք բերել տարբեր աղբյուրներից, ինչպես նաև կարողանալ օգտագործել ձեռք բերված գիտելիքները գործնական և ճանաչողական խնդիրներ լուծելու համար: Նախագծային մեթոդի կիրառման արդյունքում սովորողները կարճ ժամանակում ձեռք են բերում հաղորդակցման ստույգ հմտություններ, մի-

աժամանակ զուգահեռաբար զարգանում են նրանց հետազոտական հմտությունները: Պատմական համատեքստում ռուս գրողների և բանաստեղծների կյանքին և ստեղծագործությանը ծանոթանալու տեսանկյունից ՌՕԼ-ի դասերին նախագծային մեթոդի հիման վրա կնպաստի ժամանակակից իրականությանը համահունչ անհրաժեշտ ունակություններ ունեցող ներդաշնակ բազմամշակութային անհատականության ձևավորմանը:

Բանալի բառեր՝ նախագծային ուսուցում, համակարգչային շնորհանդեսներ, ժամանակակից ուսուցման տեխնոլոգիաներ, ՌՕԼ, ռուսական գեղարվեստական գրականություն:

THE METHOD OF PROJECTS IN RFL LESSONS THROUGH THE PRISM OF INCLUSIVE TEACHING OF FICTION

K. Hovhannisyan

karinahov@yahoo.com

*PhD, Candidate of Sciences (Philology),
Assistant at the Department of Russian Language,
Yerevan State University
Yerevan, Republic of Armenia*

ABSTRACT

The main goal of project-based learning is to develop optimal conditions under which students will be able to acquire knowledge from various sources on their own, as well as be able to use the acquired knowledge to solve practical and cognitive tasks. As a result of using the project method, students acquire stable communication skills in a short time, while simultaneously developing their research skills. Russian Language educational project activities in the perspective of familiarization with the life and creative activities of Russian writers and poets in a historical context is the most important means to

achieve the main goal of the process of studying Russian language and Russian culture – the formation of a harmonious multicultural personality with the necessary competencies in the conditions of modern reality.

Keywords: project-based learning, computer presentations, modern educational technologies, RFL, Russian fiction.

Информация о статье:

*статья поступила в редакцию 12 апреля 2024 г.,
подписана к печати в номер 13 (17) / 2024 – 20.06.2024 г.*